

**65^a MOSTRA-CONCORSO
DELL'ARTIGIANATO VALDOSTANO DI TRADIZIONE**

ACCETTAZIONE DELL'INVITO DA PRESENTARE ENTRO IL 4 MAGGIO 2018

Regione autonoma Valle d'Aosta
Assessorato attività produttive,
energia, politiche del lavoro e ambiente
Dipartimento industria, artigianato ed energia
Ufficio artigianato di tradizione
P.zza della Repubblica, 15 – AOSTA

I sottoscritt_ _____ in nome e per conto
dell'impresa/associazione/ente _____
iscritt_ al Registro dei produttori di oggetti di artigianato (L.R. 21.01.2003, n. 2 e successive
modificazioni), in qualità di:

PRODUTTORE NON PROFESSIONALE

nat_ a _____ il _____
(compilare solo in caso di persona fisica)

residente nel Comune di _____

Via/Fraz. _____

(RECAPITO A CUI SPEDIRE LA CORRISPONDENZA – se diverso dalla residenza)

tel./cell. _____ indirizzo mail _____

Codice Fiscale _____ eventuale partita IVA _____

per la produzione che intende esporre

PRODUTTORE PROFESSIONALE

COOPERATIVA di cui alla L.R. 44/1991

“Incentivazione di produzioni artigianali tipiche e tradizionali”

con sede nel Comune di _____

Via/Fraz. _____

tel. _____ cell. _____ FAX _____

indirizzo mail _____ sito web _____

Codice Fiscale _____ Partita IVA _____

(RECAPITO A CUI SPEDIRE LA CORRISPONDENZA – se diverso dalla sede)

DICHIARA:

- di accettare il regolamento per lo svolgimento della manifestazione;
- di dare il suo assenso ad un eventuale prelievo di campione del materiale utilizzato in parti non visibili per analisi sulla sua ammissibilità;
- di acconsentire all'utilizzo, per scopi istituzionali e promozionali, di immagini e riprese relative alla propria persona e/o alle proprie produzioni, realizzate in occasione di manifestazioni di artigianato.

(segue)

ACCETTA l'invito a partecipare alla manifestazione per il seguente tema:

- Attrezzi e oggetti per l'agricoltura:** Chouatta
- Lavorazioni in ferro battuto:** Cerniere con cardini per portoni di fabbricati rurali
- Lavorazioni in pelle e cuoio:** Cintura intrecciata
- Mobili:** Sedia a dondolo
- Intaglio decorativo:** La Petineuse
dichiarare il nominativo di chi ha eseguito l'oggetto _____
- Oggetti torniti:** Centrotavola a due piani
- Oggetti in vannerie:** Cesto da parete
- Sculture:** Gestì "perduti" della tradizione rurale valdostana – è necessario accompagnare l'opera con una descrizione delle attività rurali che sono state rappresentate bassorilievo tuttotondo
- Chanvre di Champorcher:** Cuscino da arredamento
(solo per le coop. L.R. 44/91 n. _____ opere che si intendono presentare)
- Dentelles di Cogne:** Cuscino da arredamento
(solo per le coop. L.R. 44/91 n. _____ opere che si intendono presentare)
- Drap di Valgrisenche:** Cuscino da arredamento
(solo per le coop. L.R. 44/91 n. _____ opere che si intendono presentare)
- Costumi tradizionali:** Costume di Issogne
- Fiori in legno:** Achillea moschata Wulfen subspecies moschata
- Costruzioni in miniatura:** Castello di Châtelard
- Pietra locale:** Mascherone da fontana
- Giocattoli:** Cucina per bambole
- Ceramica:** Zuppiera con coperchio
- Rame:** Pentola in rame
- Oro e argento:** Anello solitario
- Vetro:** Vetrata artistica con decorazione araldica

Dichiara di voler partecipare per la seguente categoria:

- Pioun (sock)** (solo per le coop. L.R. 44/91 n. _____ opere che si intendono presentare)
- Sabots** (solo per le coop. L.R. 44/91 n. _____ opere che si intendono presentare)
- Zoccoli in cuoio**

La firma deve essere apposta davanti al funzionario che ritira la domanda o, in alternativa, deve essere allegata la fotocopia di documento di identità

data, _____

(FIRMA)

E' disponibile a effettuare una dimostrazione serale (h. 21.00 - 23.00 circa) e/o a illustrare ai visitatori le proprie opere, nel corso dello svolgimento della Mostra-Concorso ?

SI **NO**

§ § § § § § § §

Ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 si informa che i dati personali contenuti nella presente domanda saranno utilizzati dall'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente esclusivamente per la promozione dell'artigianato valdostano.

65^e EXPOSITION-CONCOURS DE L'ARTISANAT VALDOTAIN DE TRADITION

ACCEPTATION DE L'INVITATION, À PRÉSENTER LE 4 MAI 2018, DERNIER DÉLAI

Région autonome Vallée d'Aoste
Assessorat des activités productives,
de l'énergie, des politiques du travail
et de l'environnement
Département de l'industrie, de l'artisanat et de
l'énergie – Bureau de l'artisanat de tradition
15, place de la République – AOSTE

Je soussigné(e) _____
au nom et pour le compte de l'entreprise/association/organisme _____
immatriculé(e) au Registre des producteurs d'objets d'artisanat (L.R. n° 2 du 21 janvier 2003, modifiée),
en ma qualité de:

PRODUCTEUR NON PROFESSIONNEL

né_ à _____ le _____
(à remplir par les personnes physiques)

résidant dans la Commune de _____

rue/hameau de _____ tél./portable _____

(adresse de correspondance, elle diffère de l'adresse de résidence)

code fiscal _____

N° d'immatriculation IVA *(éventuellement)* _____

(Pour la production qu'il est prévu d'exposer)

PRODUCTEUR PROFESSIONNEL

COOPÉRATIVE visée à la L.R. n° 44/1991

«Promotion des productions artisanales typiques et traditionnelles»

Siège social dans la Commune de _____

rue/hameau de _____

tél. _____ portable _____ FAX _____

adresse courriel _____ site internet _____

code fiscal _____ N° d'immatriculation IVA _____

(adresse de correspondance, elle diffère de l'adresse du siège social)

JE DECLARE:

- accepter le règlement de la manifestation;
- donner son assentiment à l'éventuel prélèvement d'échantillon du matériel employé pour la fabrication des parties non visibles afin de l'analyser pour en déterminer l'admissibilité;
- autoriser l'utilisation, à des fins institutionnelles et promotionnelles, des images et enregistrements de son personnel ou des objets de sa fabrication, réalisés à l'occasion de manifestations consacrées à l'artisanat.

TSVP →

J'ACCEPTÉ l'invitation à participer à la manifestation susdite pour le thème suivant:

- Outils et objets agricoles:** Chouatta
- Objets en fer forgé:** Charnières avec gonds pour portes de bâtiments ruraux
- Meubles:** Chaise à bascule
- Gravure décorative:** Petineuse (coiffeuse)
l'objet à graver a été fabriqué par _____
- Objets réalisés au tour à bois:** Serviteur de table à deux plateaux
- Vannerie:** Panier mural
- Sculptures:** Gestes «oubliés» de la tradition rurale valdôtaine – **est nécessaire d'accompagner l'œuvre avec une description des activités rurales qui ont été représentées** bas-relief ronde-bosse
- Accessoires en peau ou en cuir:** Ceinture tressée
- Chanvre de Champorcher:** Coussin décoratif
(seulement pour les coopératives L.R. 44/91 n° _____ œuvres que l'on souhaite présenter)
- Dentelles de Cogne:** Coussin décoratif
(seulement pour les coopératives L.R. 44/91 n° _____ œuvres que l'on souhaite présenter)
- Drap de Valgrisenche:** Coussin décoratif
(seulement pour les coopératives L.R. 44/91 n° _____ œuvres que l'on souhaite présenter)
- Costumes traditionnels:** *Costume de Issogne*
- Fleurs en bois:** Achillée moschata Wulfen subspecie moschata
- Constructions miniatures:** Château du Châtelard
- Pierre locale:** Mascarons de fontaine
- Jouets:** Cuisine de poupées
- Céramique:** Soupière avec couvercle
- Cuivre:** Marmite en cuivre
- Or e argent:** Bague solitaire
- Verre:** Vitrail artistique avec motifs héraldiques

Je déclare de vouloir participer pour la catégorie:

- Pioun (sock)** (seulement pour les coopératives L.R. 44/91 n° _____ œuvres que l'on souhaite présenter)
- Sabots** (seulement pour les coopératives L.R. 44/91 n° _____ œuvres que l'on souhaite présenter)
- Galoches**

L'exposant devra apposer sa signature devant le fonctionnaire qui reçoit la demande ou bien joindre la photocopie d'une pièce d'identité.

Fait à _____, le _____.

(SIGNATURE)

Seriez-vous disponible à effectuer une démonstration en soirée (de 21h à 23h environ) et/ou à présenter vos œuvres aux visiteurs dans le cadre de l'exposition-concours ?

OUI **NON**

⌘ ⌘ ⌘ ⌘ ⌘ ⌘ ⌘ ⌘